

CAMPIONI
TESSUTO E PELLESFOGLIA
IL CATALOGOMODELLI
CADMONTAGGIO
E GARANZIABack Office
Mercato Italiaordini@horm.it
0434 1979 102Back Office
Export Marketsorders@horm.it
+39 0434 1979 101IT — PREZZO
CONFIGURAZIONE
DI SERIE

Il prezzo in tabella include:

- › struttura
- › rivestimento
- › rete a doghe fisse
- › contenitore con rete alzabile

+++

Alla configurazione di serie si possono aggiungere gli elementi opzionali di completamente illustrati da pag. 332 a pag. 335

- › cuscino di seduta
- › materasso Sit & Sleep o materasso Orizzonti Italia
- › coprimaterasso imbottito
- › cuscini schienale

EN — PRICE
STANDARD
CONFIGURATION

The price in the table includes:

- › structure
- › cover
- › slatted base
- › liftable base with storage

+++

The optional supplementary elements illustrated on pp. 332 to pp. 335 can be added to the standard configuration

- › seat cushion
- › Sit & Sleep mattress or Orizzonti Italia mattress
- › padded mattress cover
- › backrest cushions

FR — PRIX
CONFIGURATION
DE SÉRIE

Le prix indiqué dans le tableau comprend :

- › structure
- › revêtement
- › sommier à lattes
- › coffre avec sommier relevable

+++

Les éléments supplémentaires illustrés aux pages 332 à 335 peuvent être ajoutés à la configuration de série

- › coussin d'assise
- › Matelas Sit & Sleep ou matelas Orizzonti Italia
- › couvre-matelas rembourrée
- › coussins de dossier

DE — PREISE
STANDARD
KONFIGURATION

Der Preis in der Tabelle beinhaltet:

- › Struktur
- › Bezug
- › Lattenrost
- › Bettkasten mit Stauraum

+++

Die auf den Seiten 332 bis 335 abgebildeten optionalen Zusatzelemente können der Standardkonfiguration hinzugefügt werden

- › Sitzkissen
- › Sit & Sleep Matratze oder Orizzonti Italia Matratze
- › Matratzenbezug gepolstert
- › Rückenissen

ES — PRECIO
CONFIGURACIÓN
DE SERIE

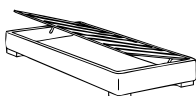
El precio de la tabla incluye:

- › estructura
- › revestimiento
- › somier de lamas
- › arcón con somier elevable

+++

Los elementos suplementarios opcionales ilustrados en las páginas 332 a 335 pueden añadirse a la configuración de serie

- › cojín del asiento
- › colchón Sit & Sleep o colchón Orizzonti Italia
- › cubrecolchón tapizado
- › cojines de respaldo



A ISOLA



B ISOLINO SX



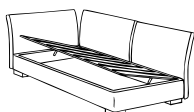
C ISOLINO DX



D ISOLINA SX



E ISOLINA DX



F ISOLONA SX



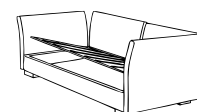
G ISOLONA DX



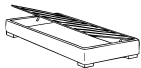
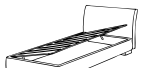
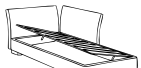
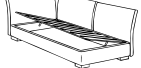
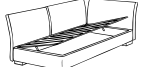
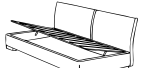
H ISOLETTO

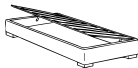
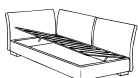
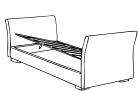
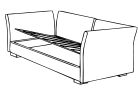


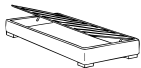
I ISOLEUSE



J ISOLOTTTO

FIGI COMPACT Contenitore Storage Coffre Bettkasten Arcón	C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
			Basic	Superior	Top	Exclusive	
A ISOLA cm 82 x 197 x 30H 	0320	0321	0322	0323	0324	0325	m 2,8
B ISOLINO SX cm 82 x 207 x 77H 	0326	0327	0328	0329	0330	0331	m 3,9
C ISOLINO DX cm 82 x 207 x 77H 	0332	0333	0334	0335	0336	0337	m 3,9
D ISOLINA SX cm 92 x 207 x 77H 	0338	0339	0340	0341	0342	0343	m 5,5
E ISOLINA DX cm 92 x 207 x 77H 	0344	0345	0346	0347	0348	0349	m 5,5
F ISOLONA SX cm 92 x 207 x 77H 	0350	0351	0352	0353	0354	0355	m 7,3
G ISOLONA DX cm 92 x 207 x 77H 	0356	0357	0358	0359	0360	0361	m 7,3
H ISOLETTO cm 92 x 197 x 77H 	0362	0363	0364	0365	0366	0367	m 6,1
I ISOLEUSE cm 82 x 217 x 77H 	0368	0369	0370	0371	0372	0373	m 4,5
J ISOLOTTO cm 92 x 217 x 77H 	0374	0375	0376	0377	0378	0379	m 8,3

FIGI 88 Contenitore Storage Coffre Bettkasten Arcón	C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
			Basic	Superior	Top	Exclusive	
A ISOLA cm 90 x 210 x 30H 	0380	0381	0382	0383	0384	0385	m 2,8
B ISOLINO SX cm 90 x 220 x 77H 	0386	0387	0388	0389	0390	0391	m 3,9
C ISOLINO DX cm 90 x 220 x 77H 	0392	0393	0394	0395	0396	0397	m 3,9
D ISOLINA SX cm 100 x 220 x 77H 	0398	0399	0400	0401	0402	0403	m 5,5
E ISOLINA DX cm 100 x 220 x 77H 	0404	0405	0406	0407	0408	0409	m 5,5
F ISOLONA SX cm 100 x 220 x 77H 	0410	0411	0412	0413	0414	0415	m 7,3
G ISOLONA DX cm 100 x 220 x 77H 	0416	0417	0418	0419	0420	0421	m 7,3
H ISOLETTO cm 100 x 210 x 77H 	0422	0423	0424	0425	0426	0427	m 6,1
I ISOLEUSE cm 90 x 230 x 77H 	0428	0429	0430	0431	0432	0433	m 4,5
J ISOLOTTO cm 100 x 230 x 77H 	0434	0435	0436	0437	0438	0439	m 8,3

FIGI 98 Contenitore Storage Coffre Bettkasten Arcón	C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
			Basic	Superior	Top	Exclusive	
A ISOLA cm 100 x 210 x 30H 	0440	0441	0442	0443	0444	0445	m 2,8
B ISOLINO SX cm 100 x 220 x 77H 	0446	0447	0448	0449	0450	0451	m 3,9
C ISOLINO DX cm 100 x 220 x 77H 	0452	0453	0454	0455	0456	0457	m 3,9
D ISOLINA SX cm 110 x 220 x 77H 	0458	0459	0460	0461	0462	0463	m 5,5
E ISOLINA DX cm 110 x 220 x 77H 	0464	0465	0466	0467	0468	0469	m 5,5
F ISOLONA SX cm 110 x 220 x 77H 	0470	0471	0472	0473	0474	0475	m 7,3
G ISOLONA DX cm 110 x 220 x 77H 	0476	0477	0478	0479	0480	0481	m 7,3
H ISOLETTO cm 110 x 210 x 77H 	0482	0483	0484	0485	0486	0487	m 6,1
I ISOLEUSE cm 100 x 230 x 77H 	0488	0489	0490	0491	0492	0493	m 4,5
J ISOLOTTO cm 110 x 230 x 77H 	0494	0495	0496	0497	0498	0499	m 8,3

CAMPIONI
TESSUTO E PELLESFOGLIA
IL CATALOGOMODELLI
CADMONTAGGIO
E GARANZIABack Office
Mercato Italiaordini@horm.it
0434 1979 102Back Office
Export Marketsorders@horm.it
+39 0434 1979 101IT — PREZZO
CONFIGURAZIONE
DI SERIE

Il prezzo in tabella include:

- › struttura
- › rivestimento in tessuto
- › rete a doghe fisse
- › rete estraibile in legno

NOVITÀ:

- › materasso Sit & Sleep per la rete estraibile

EN — PRICE
STANDARD
CONFIGURATION

The price in the table includes:

- › structure
- › fabric cover
- › slatted base
- › trundle wooden bed

WHAT'S NEW:

- › materasso Sit & Sleep per la rete estraibile

FR — PRIX
CONFIGURATION
DE SÉRIE

Le prix indiqué dans le tableau comprend :

- › structure
- › revêtement
- › sommier à lattes
- › lit gigogne en bois

NOUVEAUTÉ:

- › Matelas Sit & Sleep pour le lit gigogne

DE — PREISE
STANDARD
KONFIGURATION

Der Preis in der Tabelle beinhaltet:

- › Struktur
- › Stoffbezüge
- › Lattenrost
- › Ausziehbett aus Holz

NEUHEIT:

- › Sit & Sleep-Matratze für das Ausziehbett

ES — PRECIO
CONFIGURACIÓN
DE SERIE

El precio de la tabla incluye:

- › estructura
- › tapicería de tela
- › somier de lamas
- › cama nido de madera

NOVEDAD:

- › colchón Sit & Sleep para cama nido

+++

Alla configurazione di serie si possono aggiungere gli elementi opzionali di completamento illustrati da pag. 332 a pag. 335

- › cuscino di seduta
- › materasso Sit & Sleep o materasso Orizzonti Italia
- › coprimaterasso imbottito
- › cuscini schienale

+++

The optional supplementary elements illustrated on pp. 332 to pp. 335 can be added to the standard configuration

- › seat cushion
- › Sit & Sleep mattress or Orizzonti Italia mattress
- › padded mattress cover
- › backrest cushions

+++

Les éléments supplémentaires illustrés aux pages 332 à 335 peuvent être ajoutés à la configuration de série

- › coussin d'assise
- › Matelas Sit & Sleep ou matelas Orizzonti Italia
- › couvre-matelas rembourrée
- › coussins de dossier

+++

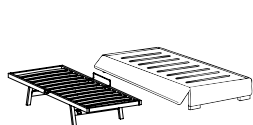
Die auf den Seiten 332 bis 335 abgebildeten optionalen Zusatzelemente können der Standardkonfiguration hinzugefügt werden

- › Sitzkissen
- › Sit & Sleep Matratze oder Orizzonti Italia Matratze
- › Matratzenbezug gepolstert
- › Rückenissen

+++

Los elementos suplementarios opcionales ilustrados en las páginas 332 a 335 pueden añadirse a la configuración de serie

- › cojín del asiento
- › colchón Sit & Sleep o colchón Orizzonti Italia
- › cubrecolchón tapizado
- › cojines de respaldo



A ISOLA



B ISOLINO SX



C ISOLINO DX



D ISOLINA SX



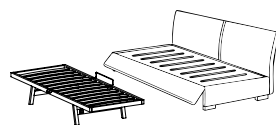
E ISOLINA DX



F ISOLONA SX



G ISOLONA DX



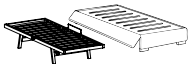
H ISOLETTA

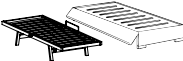
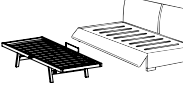


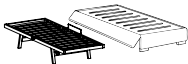
I ISOLEUSE



J ISOLOTTO

FIGI COMPACT NOVITÀ — materasso inferiore incluso WHAT'S NEW — lower mattress included NOUVEAUTÉ — matelas inférieur inclus NEUHEIT — inklusive Unteramatratze NOVEDAD — colchón inferior incluido	C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
			Basic	Superior	Top	Exclusive	
A ISOLA cm 82 x 197 x 30H 	0500	0501	0502	0503	0504	0505	m 2,8
B ISOLINO SX cm 82 x 207 x 77H 	0506	0507	0508	0509	0510	0511	m 3,9
C ISOLINO DX cm 82 x 207 x 77H 	0512	0513	0514	0515	0516	0517	m 3,9
D ISOLINA SX cm 92 x 207 x 77H 	0518	0519	0520	0521	0522	0523	m 5,5
E ISOLINA DX cm 92 x 207 x 77H 	0524	0525	0526	0527	0528	0529	m 5,5
F ISOLONA SX cm 92 x 207 x 77H 	0530	0531	0532	0533	0534	0535	m 7,3
G ISOLONA DX cm 92 x 207 x 77H 	0536	0537	0538	0539	0540	0541	m 7,3
H ISOLETTO cm 92 x 197 x 77H 	0542	0543	0544	0545	0546	0547	m 6,1
I ISOLEUSE cm 82 x 217 x 77H 	0548	0549	0550	0551	0552	0553	m 4,5
J ISOLOTTO cm 92 x 217 x 77H 	0554	0555	0556	0557	0558	0559	m 8,3

FIGI 88 NOVITÀ — materasso inferiore incluso WHAT'S NEW — lower mattress included NOUVEAUTÉ — matelas inférieur inclus NEUHEIT — inklusive Untermatratze NOVEDAD — colchón inferior incluido	C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
			Basic	Superior	Top	Exclusive	
A ISOLA cm 90 x 210 x 30H 	0560	0561	0562	0563	0564	0565	m 2,8
B ISOLINO SX cm 90 x 220 x 77H 	0566	0567	0568	0569	0570	0571	m 3,9
C ISOLINO DX cm 90 x 220 x 77H 	0572	0573	0574	0575	0576	0577	m 3,9
D ISOLINA SX cm 100 x 220 x 77H 	0578	0579	0580	0581	0582	0583	m 5,5
E ISOLINA DX cm 100 x 220 x 77H 	0584	0585	0586	0587	0588	0589	m 5,5
F ISOLONA SX cm 100 x 220 x 77H 	0590	0591	0592	0593	0594	0595	m 7,3
G ISOLONA DX cm 100 x 220 x 77H 	0596	0597	0598	0599	0600	0601	m 7,3
H ISOLETTA cm 100 x 210 x 77H 	0602	0603	0604	0605	0606	0607	m 6,1
I ISOLEUSE cm 90 x 230 x 77H 	0608	0609	0610	0611	0612	0613	m 4,5
J ISOLOTTO cm 100 x 230 x 77H 	0614	0615	0616	0617	0618	0619	m 8,3

FIGI 98 NOVITÀ — materasso inferiore incluso WHAT'S NEW — lower mattress included NOUVEAUTÉ — matelas inférieur inclus NEUHEIT — inklusive Untermatratze NOVEDAD — colchón inferior incluido	C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
			Basic	Superior	Top	Exclusive	
A ISOLA cm 100 x 210 x 30H 	0620	0621	0622	0623	0624	0625	m 2,8
B ISOLINO SX cm 100 x 220 x 77H 	0626	0627	0628	0629	0630	0631	m 3,9
C ISOLINO DX cm 100 x 220 x 77H 	0632	0633	0634	0635	0636	0637	m 3,9
D ISOLINA SX cm 110 x 220 x 77H 	0638	0639	0640	0641	0642	0643	m 5,5
E ISOLINA DX cm 110 x 220 x 77H 	0644	0645	0646	0647	0648	0649	m 5,5
F ISOLONA SX cm 110 x 220 x 77H 	0650	0651	0652	0653	0654	0655	m 7,3
G ISOLONA DX cm 110 x 220 x 77H 	0656	0657	0658	0659	0660	0661	m 7,3
H ISOLETTO cm 110 x 210 x 77H 	0662	0663	0664	0665	0666	0667	m 6,1
I ISOLEUSE cm 100 x 230 x 77H 	0668	0669	0670	0671	0672	0673	m 4,5
J ISOLOTTO cm 110 x 230 x 77H 	0674	0675	0676	0677	0678	0679	m 8,3

CAMPIONI
TESSUTO E PELLESFOGLIA
IL CATALOGOMODELLI
CADMONTAGGIO
E GARANZIABack Office
Mercato Italiaordini@horm.it
0434 1979 102Back Office
Export Marketsorders@horm.it
+39 0434 1979 101IT — PREZZO
CONFIGURAZIONE
DI SERIE

Il prezzo in tabella include:

- › struttura
- › rivestimento
- › rete a doghe fisse

+++

Alla configurazione di serie si possono aggiungere gli elementi opzionali di completamente illustrati da pag. 332 a pag. 335

- › cuscino di seduta
- › materasso Sit & Sleep o materasso Orizzonti Italia
- › coprimaterasso imbottito
- › cuscini schienale

EN — PRICE
STANDARD
CONFIGURATION

The price in the table includes:

- › structure
- › cover
- › slatted base

+++

The optional supplementary elements illustrated on pp. 332 to pp. 335 can be added to the standard configuration

- › seat cushion
- › Sit & Sleep mattress or Orizzonti Italia mattress
- › padded mattress cover
- › backrest cushions

FR — PRIX
CONFIGURATION
DE SÉRIE

Le prix indiqué dans le tableau comprend :

- › structure
- › revêtement
- › sommier à lattes

+++

Les éléments supplémentaires illustrés aux pages 332 à 335 peuvent être ajoutés à la configuration de série

- › coussin d'assise
- › Matelas Sit & Sleep ou matelas Orizzonti Italia
- › couvre-matelas rembourrée
- › coussins de dossier

DE — PREISE
STANDARD
KONFIGURATION

Der Preis in der Tabelle beinhaltet:

- › Struktur
- › Bezug
- › Lattenrost

+++

Die auf den Seiten 332 bis 335 abgebildeten optionalen Zusatzelemente können der Standardkonfiguration hinzugefügt werden

- › Sitzkissen
- › Sit & Sleep Matratze oder Orizzonti Italia Matratze
- › Matratzenbezug gepolstert
- › Rückenkissen

ES — PRECIO
CONFIGURACIÓN
DE SERIE

El precio de la tabla incluye:

- › estructura
- › revestimiento
- › somier de lamas

+++

Los elementos suplementarios opcionales ilustrados en las páginas 332 a 335 pueden añadirse a la configuración de serie

- › cojín del asiento
- › colchón Sit & Sleep o colchón Orizzonti Italia
- › cubrecolchón tapizado
- › cojines de respaldo



A ISOLA



B ISOLINO SX



C ISOLINO DX



D ISOLINA SX



E ISOLINA DX



F ISOLONA SX



G ISOLONA DX



H ISOLETTO



I ISOLEUSE

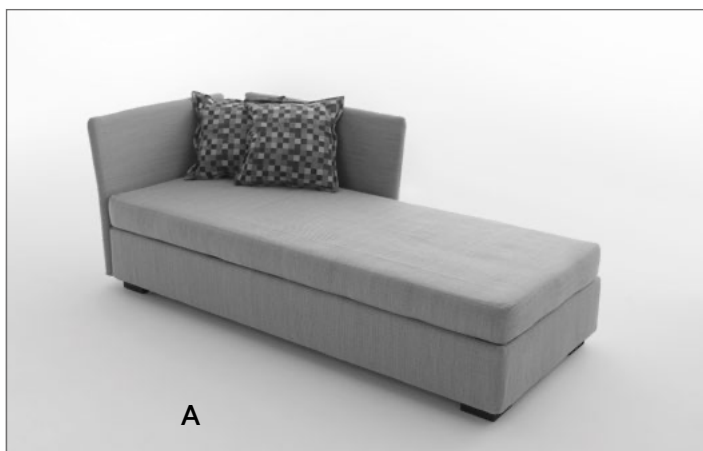


J ISOLOTTTO

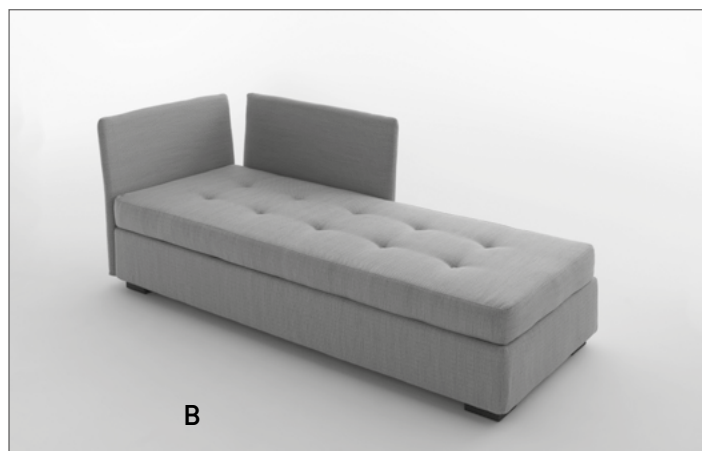
FIGI COMPACT Fisso Fixed Fixe Fest Fijo		C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
				Basic	Superior	Top	Exclusive	
A ISOLA cm 82 x 197 x 30H		0140	0141	0142	0143	0144	0145	m 2,8
B ISOLINO SX cm 82 x 207 x 77H		0146	0147	0148	0149	0150	0151	m 3,9
C ISOLINO DX cm 82 x 207 x 77H		0152	0153	0154	0155	0156	0157	m 3,9
D ISOLINA SX cm 92 x 207 x 77H		0158	0159	0160	0161	0162	0163	m 5,5
E ISOLINA DX cm 92 x 207 x 77H		0164	0165	0166	0167	0168	0169	m 5,5
F ISOLONA SX cm 92 x 207 x 77H		0170	0171	0172	0173	0174	0175	m 7,3
G ISOLONA DX cm 92 x 207 x 77H		0176	0177	0178	0179	0180	0181	m 7,3
H ISOLETTO cm 92 x 197 x 77H		0182	0183	0184	0185	0186	0187	m 6,1
I ISOLEUSE cm 82 x 217 x 77H		0188	0189	0190	0191	0192	0193	m 4,5
J ISOLOTTO cm 92 x 217 x 77H		0194	0195	0196	0197	0198	0199	m 8,3

FIGI 88 Fisso Fixed Fixe Fest Fijo		C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
				Basic	Superior	Top	Exclusive	
A ISOLA cm 90 x 210 x 30H		0200	0201	0202	0203	0204	0205	m 2,8
B ISOLINO SX cm 90 x 220 x 77H		0206	0207	0208	0209	0210	0211	m 3,9
C ISOLINO DX cm 90 x 220 x 77H		0212	0213	0214	0215	0216	0217	m 3,9
D ISOLINA SX cm 100 x 220 x 77H		0218	0219	0220	0221	0222	0223	m 5,5
E ISOLINA DX cm 100 x 220 x 77H		0224	0225	0226	0227	0228	0229	m 5,5
F ISOLONA SX cm 100 x 220 x 77H		0230	0231	0232	0233	0234	0235	m 7,3
G ISOLONA DX cm 100 x 220 x 77H		0236	0237	0238	0239	0240	0241	m 7,3
H ISOLETTO cm 100 x 210 x 77H		0242	0243	0244	0245	0246	0247	m 6,1
I ISOLEUSE cm 90 x 230 x 77H		0248	0249	0250	0251	0252	0253	m 4,5
J ISOLOTTO cm 100 x 230 x 77H		0254	0255	0256	0257	0258	0259	m 8,3

FIGI 98 Fisso Fixed Fixe Fest Fijo		C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
				Basic	Superior	Top	Exclusive	
A ISOLA cm 100 x 210 x 30H		0260	0261	0262	0263	0264	0265	m 2,8
B ISOLINO SX cm 100 x 220 x 77H		0266	0267	0268	0269	0270	0271	m 3,9
C ISOLINO DX cm 100 x 220 x 77H		0272	0273	0274	0275	0276	0277	m 3,9
D ISOLINA SX cm 110 x 220 x 77H		0278	0279	0280	0281	0282	0283	m 5,5
E ISOLINA DX cm 110 x 220 x 77H		0284	0285	0286	0287	0288	0289	m 5,5
F ISOLONA SX cm 110 x 220 x 77H		0290	0291	0292	0293	0294	0295	m 7,3
G ISOLONA DX cm 110 x 220 x 77H		0296	0297	0298	0299	0300	0301	m 7,3
H ISOLETTO cm 110 x 210 x 77H		0302	0303	0304	0305	0306	0307	m 6,1
I ISOLEUSE cm 100 x 230 x 77H		0308	0309	0310	0311	0312	0313	m 4,5
J ISOLOTTO cm 110 x 230 x 77H		0314	0315	0316	0317	0318	0319	m 8,3



A



B

IT — CUSCINO
DI SEDUTA

Se l'utilizzo prevalente di Figi è quello di un divano, suggeriamo l'acquisto di un cuscino di seduta, senza bottoni [A], o con bottoni [B].

[A] Sfoderabile
[B] Non sfoderabile

EN — CUSHION SEAT

If the predominant use of Figi is for a sofa, we suggest purchasing a seat cushion, without buttons [A], or with buttons [B].

[A] Removable cover
[B] Non removable cover

FR — COUSSIN
D'ASSISE

Si l'utilisation prédominante de Figi est pour un canapé, nous vous suggérons d'acheter un coussin d'assise, sans boutons [A], ou avec boutons [B].

[A] Sfoderabile
[B] Non sfoderabile

DE — SITZKISSEN

Wenn die überwiegende Nutzung von Figi für ein Sofa erfolgt, empfehlen wir den Kauf eines Sitzkissens, ohne Knöpfe [A] oder mit Knöpfe [B].

[A] abnehmbar Bezug
[B] nichtabnehmbar Bezug

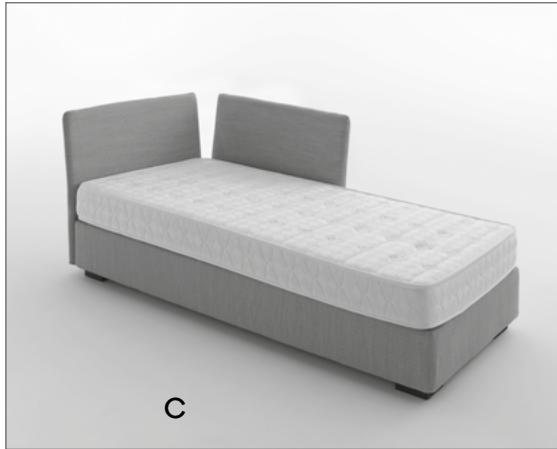
ES — COJÍN
DE ASIENTO

Si el uso predominante de Figi es como sofá, sugerimos comprar un cojín de asiento, sin botones [A], o con botones [B].

[A] Desenfundable
[B] No Desenfundable

CAMPIONI
TESSUTO E PELLE

		C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
				Basic	Superior	Top	Exclusive	
 A Seduta senza bottoni Cushio sit without buttons Assise sans boutons Sitz ohne Knöpfe Asiento sin botones	FIGI COMPACT cm 82 x 197 x 12H	0788	0789	0790	0791	0792	0793	m 5,5
	FIGI 88 cm 88 x 208 x 12H	0794	0795	0796	0797	0798	0799	m 5,5
	FIGI 98 cm 98 x 208 x 12H	0800	0801	0802	0803	0804	0805	m 5,5
 B Seduta con bottoni Cushiom sit with buttons Assise avec boutons Sitz mit Knöpfe Asiento con botones	FIGI COMPACT cm 80 x 195 x 12H	0806	0807	0808	0809	0810	0811	m 5,5
	FIGI 88 cm 88 x 208 x 12H	0812	0813	0814	0815	0816	0817	m 5,5
	FIGI 98 cm 98 x 208 x 12H	0818	0819	0820	0821	0822	0823	m 5,5

Back Office
Mercato Italiaordini@horm.it
0434 1979 102Back Office
Export Marketsorders@horm.it
+39 0434 1979 101

IT – MATERASSO

Se l'utilizzo prevalente di Figi è quello di un letto, per il materasso superiore, suggeriamo l'acquisto di un materasso Sit & Sleep [C] o di un materasso "qualità premium" Orizzonti Italia (pag. 291)

Vedi i materassi
Orizzonti Italia

EN – MATTRESS

If the predominant use of Figi is for a bed, for the upper mattress we recommend the purchase of a Sit & Sleep mattress [C] or a "premium quality" Orizzonti Italia mattress (page 291)

See Orizzonti Italia
Mattresses

FR – MATELAS

Si l'utilisation prédominante de Figi est pour un lit, pour le matelas supérieur nous recommandons l'achat d'un matelas Sit & Sleep [C] ou d'un matelas Orizzonti Italia de qualité supérieure (page 291)

Voir les matelas
Orizzonti Italia

DE – MATRATZE

Wenn die überwiegende Nutzung von Fidschi für ein Bett erfolgt, empfehlen wir den Kauf einer Sit & Sleep Matratze [C] oder einer "Premium-Qualitätsmatratze" von Orizzonti Italia (Seite 291)

Siehe Matratzen von
Orizzonti Italia

ES – COLCHÓN

Si el uso predominante de Figi es como cama, para el colchón superior sugerimos comprar un colchón Sit & Sleep [C] o un colchón Orizzonti Italia de "calidad superior" (página 291)

Ver colchones
Orizzonti ItaliaCARATTERISTICHE
MATERASSO
SIT & SLEEP

› materasso composto da una lastra in schiuma ecologica accoppiata a una lastra di schiuma viscoelastica a memoria di forma. Fodera in misto cotone trapuntata e imbottita con fibra anallergica.

SIT & SLEEP
MATTRESS
FEATURES

› mattress consists of an ecological foam plate coupled with a sheet of viscoelastic memory foam. Quilted cover in mixed cotton, padded with hypoallergenic fibre.

CARACTÉRISTIQUES
DU MATELAS
SIT & SLEEP

› matelas composé d'une feuille de mousse écologique couplée à une feuille de mousse à mémoire viscoélastique. Doublure en coton mélangé matelassé et rembourré avec des fibres hypoallergéniques.

EIGENSCHAFTEN DER
'SIT & SLEEP'-
MATRATZE

› Matratze aus einer ökologischen Schaumstoffplatte in Verbund mit einer aus Memory- und viskoelastischen Schaumstoffplatte. Ein gesteppter und mit antiallergischen Fasern gefüllten Überzug aus Baumwollgemisch.

CARACTERÍSTICAS DEL
COLCHÓN
SIT & SLEEP

› colchón compuesto por una lámina de espuma ecológica unida a una lámina de espuma viscoelástica con memoria de forma. Forro de mezcla de algodón, relleno y acolchado con fibra hipoalergénica.

		Materasso per il letto superiore Mattress for the upper bed Matelas du lit supérieur Obere Bettmatratze Colchón de la cama superior	Materasso per rete estraibile — H12cm Mattress for trundle bed — H12cm Matelas pour lit gigogne — H12cm Matratze für ausziehbares Bett — H12cm Colchón para cama extraíble — H12cm	
C Sit & Sleep Materasso Mattress Matelas Matratze Colchón	FIGI COMPACT	0830 cm 80 x 195 x 16H	70x180x12H	compreso nel prezzo del letto included in the price of the bed inclus dans le prix du lit im Preis des Bettes enthalten incluido en el precio de la cama
	FIGI 88	0832 cm 80 x 200 x 16H	75x190x12H	
	FIGI 98	0834 cm 90 x 200 x 16H	85x190x12H	

CAMPIONI
TESSUTO E PELLEBack Office
Mercato Italiaordini@horm.it
0434 1979 102Back Office
Export Marketsorders@horm.it
+39 0434 1979 101**IT — COPRIMATERASSO
IMBOTTITO**

Se ordini Figi con un materasso (invece di un cuscino di seduta), potresti voler aggiungere al tuo ordine un coprimaterasso imbottito tappezzato con lo stesso tessuto del letto.

+++

La versione standard è idonea a un materasso H16 cm (ad. es. Sit & Sleep). Se hai scelto un materasso più alto, ricorda di specificare l'altezza quando ordini il copri-materasso.

**EN — PADDED
MATTRESS COVER**

If you order Figi with a mattress (instead of a cushion seat), you may want to add to your order a padded mattress cover upholstered in the same fabric as the bed.

+++

The standard version is suitable for a H16 cm mattress (e.g., Sit & Sleep). If you chose a taller mattress, remember to specify the height when ordering the mattress cover.

**FR — COUVRE-
MATELAS REMBOURRÉ**

Si vous commandez Figi avec un matelas (au lieu d'un coussin de siège), vous pouvez ajouter à votre commande un couvre-matelas rembourré dans le même tissu que le lit.

+++

La version standard est adaptée à un matelas de H16 cm (par exemple, Sit & Sleep). Si vous avez choisi un matelas plus haut, n'oubliez pas de préciser la hauteur lors de la commande de la housse de matelas.

**DE — MATRATZENBEZUG
GEPOLSTERT**

Wenn Sie Figi mit einer Matratze (anstelle eines Sitzkissens) bestellen, können Sie Ihrer Bestellung einen Matratzenbezug hinzufügen, der mit dem gleichen Stoff wie das Bett bezogen ist. des Matratzenbezugs anzugeben.

+++

Die Standardausführung ist für eine H16 cm Matratze (z.B. Sit & Sleep) geeignet. Wenn Sie eine höhere Matratze gewählt haben, denken Sie daran, die Höhe bei der Bestellung des Matratzenbezugs anzugeben.

**ES — CUBRECOLCHÓN
ACOLCHADO**

Si pide Figi con colchón (en lugar de cojín de asiento), puede añadir a su pedido un cubrecolchón tapizado en el mismo tejido que la cama.

+++

La versión estándar es adecuado para un colchón de H16 cm (por ejemplo, Sit & Sleep). Si ha elegido un colchón más alto, recuerde especificar la altura al pedir la funda.

		C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
				Basic	Superior Cat. 1	Top Cat. 2	Exclusive Cat. 3	
D Copriletto imbottito Padded mattress cover Couvre-matelas rembourré Matratzenbezug Gepolstert Cubrecolchín acolchado	FIGI COMPACT	0836	0837	0838	0839	0840	0841	m 5,3
	FIGI 88	0842	0843	0844	0845	0846	0847	m 5,3
	FIGI 98	0848	0849	0850	0851	0852	0853	m 5,3

IT – CUSCINI
SCHIENALI

Per aumentare il comfort, suggeriamo di ridurre la profondità della seduta con l'acquisto dei cuscini per gli schienali.

EN – BACKREST
CUSHIONS

To increase comfort, we suggest reducing the depth of the seat with the purchase of backrest cushions.

FR – COUSSINS DE
DOSSIER

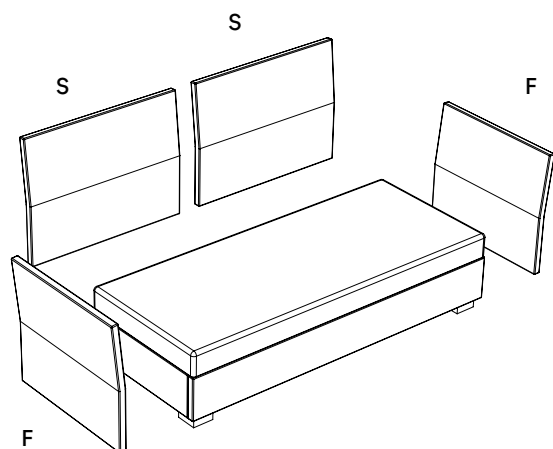
Pour augmenter le confort, nous vous suggérons de réduire la profondeur de l'assise à l'achat de coussins de dossier.

DE – RÜCKENKISSEN

Um den Komfort zu erhöhen, empfehlen wir, die Tiefe des Sitzes durch den Kauf von Rückenkissen zu reduzieren.

ES – COJINES
DE RESPALDO

Para aumentar la comodidad, sugerimos reducir la profundidad del asiento con la compra de cojines de respaldo.

CAMPIONI
TESSUTO E PELLE

			C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
					Basic	Superior	Top	Exclusive	
 Cuscini schienale Back rest cushions Coussins de dossier Rückenkissen Cojines de respaldo	FIGI COMPACT	S	0854	0855	0856	0857	0858	0859	m 2
		F	0860	0861	0862	0863	0864	0865	m 2
	FIGI 88	S	0866	0867	0868	0869	0870	0871	m 2
		F	0872	0873	0874	0875	0876	0877	m 2
	FIGI 98	S	0878	0879	0880	0881	0882	0883	m 2
		F	0884	0885	0886	0887	0888	0889	m 2

IT – CUSCINI,
GUANCIALI E RULLI

[C1] e [C3] Imbottitura
in fibra anallergica di
poliestere
[C2] Imbottitura in piuma
d'oca

EN – CUSHIONS, PIL-
LOWS, BOLSTERS

[C1] and [C3] Padding
in hypo-allergenic
polyester fibre
[C2] Goose down filling

FR – COUSSINS, OREIL-
LERS, TRAVERSINS

[C1] et [C3]
Rembourrage en
fibre de polyester
hypoallergénique
[C2] Remplissage de
duvet d'oie

DE – KISSEN, KOPFKIS-
SEN, KISSENROLLEN

[C1] und [C3] Polsterung
aus hypoallergener
Polyesterfaser
[C2] Füllung
Gänsedaune

ES – COJINES Y
ALMOHADAS

[C1] y [C3] Relleno
en fibra de poliéster
hipoalergénica
[C2] Relleno de plumón
de ganso

CAMPIONI
TESSUTO E PELLE

CAMPIONI
TESSUTO E PELLE

		C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
				Basic	Superior	Top	Exclusive	
 C1	cm 50 x 80 guanciale / pillow	0000	0001	0002	0003	0004	0005	m 1,5
	cm 62 x 62	0006	0007	0008	0009	0010	0011	m 0,9
	cm 47 x 47	0012	0013	0014	0015	0016	0017	m 0,8
	cm 42 x 42	0018	0019	0020	0021	0022	0023	m 0,7
 C2	cm 50 x 80 guanciale / pillow	0024	0025	0026	0027	0028	0029	m 1,5
	cm 62 x 62	0030	0031	0032	0033	0034	0035	m 0,9
	cm 47 x 47	0036	0037	0038	0039	0040	0041	m 0,8
	cm 42 x 42	0042	0043	0044	0045	0046	0047	m 0,7
 C3	cm 95 x Ø18	0048	0049	0050	0051	0052	0053	m 0,8
	cm 85 x Ø18	0054	0055	0056	0057	0058	0059	m 0,8
	cm 75 x Ø18	0060	0061	0062	0063	0064	0065	m 0,8